

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: حمید بهشتی
۰۷ می ۲۰۲۱

برون رفت نظامیان غرب از افغانستان



ناتو به جنگ ۲۰ ساله اش در افغانستان پایان داده و میدان عملیات را در وضعیت فجیعی رها می سازد.

برلین/ کابل (گزارش اختصاصی) – برون رفت ارتش المان از افغانستان همراه با اقدامات شدید حفاظتی و اختلافات جدی با امریکا آغاز گشته، اولین فعالیت بزرگ ارتش المان در خارج از اروپا با شکست کامل مواجه گشته است. در حالی که سربازان المان در پایان سال ۲۰۰۱ با اهدافی بلند پروازانه ("صلح" و "حقوق بشر") بدانجا ارسال گشتند، اکنون از کشوری که گرفتار فقر شدید، مبتلا به خشونت و غرق در جنگ داخلی است به میهن خویش باز می گردند. ارتش المان مجبور گشته است بخاطر امنیت قوای خود حین ترک محل، گروهی مسلح به تسلیحات قوی را بدانجا ارسال نماید. پیش از آن دولت بایدن با تک روی در تصمیم گیری برای پایان دادن به مأموریت نیروهای امریکا متحدین خویش را اغفال نموده بود. از پایان هفته گذشته قول طالبان مبنی بر محافظت آنان به هنگام ترک افغانستان و نیز

محافظت از پایگاه های غربی از حملات سایر شبه نظامیان دیگر مصداق ندارد. زیرا مهلت آن سپری گشته است. خانم وزیر دفاع المان آنگرت کرامپ کارن باور اعلام نمود: "ما افغانستان را با سربلندی ترک می کنیم."



آنگرت کرامپ کارن باور

اختلاف با امریکا

در باره آغاز خروج، اختلافات شدیدی با امریکا بروز نمود. پس از آن که رئیس جمهور پیشین امریکا دونالد ترامپ با بستن قراردادی با طالبان در ۲۲ فبروری ۲۰۲۰ مرتب از نیروهایش در افغانستان کاسته و با این کار متحدین غربی خود را در مقابل عمل انجام شده قرار داد، کشورهای اروپای غربی با روی کار آمدن پرزیدنت جو بایدن امیدوار به تغییر روش در واشنگتن گشتند. بایدن در ابتداء واقعاً خروج قوای امریکا از افغانستان را متوقف ساخته اعلام نمود قصد دارد در اینکار تجدید نظر به عمل آورد. لذا اینکار وی به موافقت با خواسته های اکثر کشورهای عضو ناتو تلقی گشت که پیش از خروج نیروهایشان از افغانستان تا جایی که ممکن است از طالبان تعهدات زیادی کسب نمایند. از جمله دبیر کل ناتو شتولتن برگ پس از اعلام تجدید نظر بایدن همواره تکرار می نمود که پیمان ناتو به حضور نظامی خود در افغانستان در صورتی پایان خواهد داد که طالبان پیش تر شرایط مربوطه را عملی نموده باشند. وزیر امور خارجه المان هیکو ماس نیز در ماه مارچ گفت، در این مورد توافق وجود دارد که "ما خواهان برون رفت منکی بر شرایط" هستیم. چنین به نظر می آید که کشورهای اروپائی خواسته های خویش را به کرسی نشانده باشند. [۱]

اغفال متحدین

اما دولت بایدن اواسط اپریل در تغییر جهتی، از شرایط مزبور فاصله گرفت - درست همانگونه که دولت ترامپ رفتار نمود - بدون آن که پیش تر با کشورهای متحد مشورت نموده باشد. اینکار نه فقط موجب نارضایتی المان و سایر کشورهای اروپا و ناتو گشت، بلکه ارتش المان را با مشکلاتی نیز مواجه ساخت: برای اقدامات برون رفت بدو قرار بود مطابق مقررات معمول [۲] اینکار را در فرصتی سه ماهه انجام دهند، اما اکنون آنها مجبورند بسیار سریع تر اقدام نمایند. زیرا امریکا قصد دارد خروج نیروهای خود را در ۴ جولای که سالروز پیروزی جنگ استقلال این کشور است پایان داده باشد. معلوم نیست آیا ارتش المان تا آن زمان موفق خواهد گردید تمامی تجهیزات نظامی خویش را از افغانستان ببرد. علت آن نیز این است که احیاناً هواپیمای باری به شمار کافی در اختیار ندارد. گزینه پیش از آن، که تجهیزات نظامی را با راه آهن از راه روسیه از کشور خارج نمایند به خاطر بالا گرفتن دشواری با روسیه دیگر مطرح نیست. لذا در صورتی که فرصت کافی برای خروج تجهیزات نباشد، احیاناً می باید بخشی از آنها را در محل نابود سازند تا به دست طالبان یا سایر شبه نظامیان نیفتند. [۳]

نظم بزرگِ مورد نظر برلین

با خروج نیروها، مأموریتی که ۲۰ سال پیش با سر و صدا و اظهار اطمینان قوی آغاز گشت، پایان خواهد یافت. بنا بر قراردادِ پترزبورگ، مؤرخ ۵ دسمبر ۲۰۰۱ می بایست در بازسازی پس از پیروزی بر طالبان کوشش بر این باشد که درگیری های غم انگیز پایان یافته، آشتی ملی و صلح و ثبات و توجه به حقوق بشر در کشور اعمال گردند. قرارداد مزبور که می بایست انتقال افغانستان را به شرایط دموکراتیک و مطابق الگوی غربی تنظیم نماید حاصل کنفرانسی از جانب دولت المان در پترزبورگ واقع در نزدیکی بن بسته شده بود. به همین جهت از آغاز، برلین توجه ویژه ای به بازسازی افغانستان داشت. وزیر خارجه وقت المان یوزف فیشر اظهار داشت "اکنون شانس این که این جنگ و برادرکشی برای همیشه پایان یافته و موجبات صلح درونی و ایجاد ثبات در منطقه فراهم آید بسیار است". [۴] و همان زمان در تفسیری گفته شد فیشر اولین وزیر خارجه المان است که می کوشد موجبات صلح را در هلال بحرانی میان فلسطین و کشمیر به وجود آورد. او در نقش واسطه، با طرح بزرگِ ایجاد نظم عمل کرده، قرار است با توجه به نظم جهانی اینکار تحقق یابد. [۵]



در کانتینرها

اکنون نزدیک به ۲۰ سال بعد، این نقشه های بلند پروازانه سراسر نقش بر آب گشته اند. افغانستان به لحاظ شرایط مردمش، حضور خشونت و چشم انداز سیاسی، در وضعیت اُسف باری به سر می برد. [۶] و این شامل وضعیت نیروهای المانی در افغانستان نیز می باشد. این است که وظیفه کنسولگری المان در مزار شریف نیز که از زمان حمله ای که در ۲۰۱۶ بدانجا شد، توسط یک پایگاه نظامی که در نزدیکی شهر تأسیس گشته است ادامه داشت، با برون رفت سربازان المان متوقف خواهد گشت. سفارت المان در کابل نیز که سال ها پیش در ۲۰۱۷ به دنبال حمله ای ویران گشت، از آنزمان سفیر المان و همکاران سیاسی او در کانتینرهائی که در محوطه سفارت امریکا که به شدت تحت محافظت است، اقامت و کار می کنند. [۷] هنگامی که در هفته گذشته وزیر امور خارجه المان به افغانستان سفر نمود تا با دولت این کشور در باره برون رفتن قوای المان مذاکره کند با هواپیمایی باربری A400M که ضد حمله راکتی ایمن گشته است به کابل وارد و از فرودگاه با یک بالگرد امریکائی به ساختمان های دولتی که به شدت محافظت می گردند انتقال یافت. عبور در پایتخت افغانستان با خودروهای زرهی مدت هاست بسیار خطرناک ارزیابی می گردد [۸].

حلقه محافظتی طالبان

بدین جهت ارتش المان لازم دانسته است برون رفت نیروهای خود را با اقدامات ویژه امنیتی اسکورت نماید و بدین خاطر یک دسته مجهز انتقالی را به افغانستان ارسال نموده است. در قرارداد امریکا با طالبان مؤرخ ۲۹ فبروری ۲۰۲۰ روز ۳۰ اپریل، پایان قطعی برون رفت نیروهای غربی ذکر شده است. به همین جهت بیم آن می رود که طالبان حملاتی را به سربازان المان در پایگاه نظامی مزار شریف انجام دهند. این که از زمان توشیح قرارداد امریکا با طالبان حملات وسیعی به پایگاه های نظامی غرب صورت نگرفته است به خاطر مصوبه الحاقی قرارداد مزبور است که بر مبنای آن طالبان نه فقط اطمینان داده اند که دیگر با نیروهای غرب ننگند و فقط به اهداف محلی حمله کنند، آنها این قول را نیز داده اند که پایگاه های نظامی غرب را از حملات سایر شبه نظامیان محافظت نمایند. از جمله از حملات شعبه افغانی داعش. از یک "حلقه محافظتی طالبان" نیز سخن رفته است. [۹] مهلت مزبور نیز از آخر همین هفته سپری گشته است. به جای آن طالبان به طوری که گزارش می شود آغاز نموده اند به این که پایگاه های غربی را محاصره نمایند. این که آیا آنها پیش از برون رفت، حمله نمایند یا که پس از آن پایگاه های تخلیه شده را اشغال نمایند روشن نیست.

انجام تمامی مأموریت ها

در حالیکه نسبت به شکست در این جنگ ۲۰ ساله ناتو در هندوکش اجماع حاکم است خانم وزیر دفاع المان سخنان ستایش آمیزی بر زبان می آورد. "ما افغانستان را با سربلندی ترک می گوئیم". خانم آنگرت کرامپ کارن باور گفت: "ما تمام مأموریت هائی را که پارلمان المان به ما محول نموده است به انجام رسانده ایم."

پاورقی ها

[1], [2] Thomas Gutschker, Christian Meier, Majid Sattar: Augen zu und raus. Frankfurter Allgemeine Zeitung 15.04.2021.

[3] Früherer Afghanistan-Abzug? Frankfurter Allgemeine Zeitung 22.04.2021.

[4] Rede des Bundesministers des Auswärtigen, Joschka Fischer, zur Beteiligung bewaffneter deutscher Streitkräfte an dem Einsatz einer Internationalen Sicherheitsunterstützungstruppe in Afghanistan auf der Grundlage der Resolutionen 1386, 1383 und 1378 des Sicherheitsrats der Vereinten Nationen vor dem Deutschen Bundestag am 22. Dezember 2001 in Berlin.

[5] Der Mittler mit der großen Ordnungsidee. Frankfurter Allgemeine Zeitung 22.10.2001.

[6] S. dazu Bilanz von 18 Jahren.

[7] Helene Bubrowski, Peter Carstens, Johannes Leithäuser: Schnell raus nach Jahrzehnten? Frankfurter Allgemeine Zeitung 28.04.2021.

[8] Deutschland hofft weiter auf Einfluss. Frankfurter Allgemeine Zeitung 30.04.2021.

[9] Die Nato zieht ab, die Taliban greifen an. Frankfurter Allgemeine Zeitung 03.05.2021.

[10] Bundeswehr plant Beendigung des Einsatzes Resolute Support in Afghanistan. bmvg.de 22.04.2021.

برگرفته از سازمان مراقب سیاست خارجی المان – ۴ ماه مه ۲۰۲۱

<https://www.german-foreign-policy.com/news/detail/8588/>